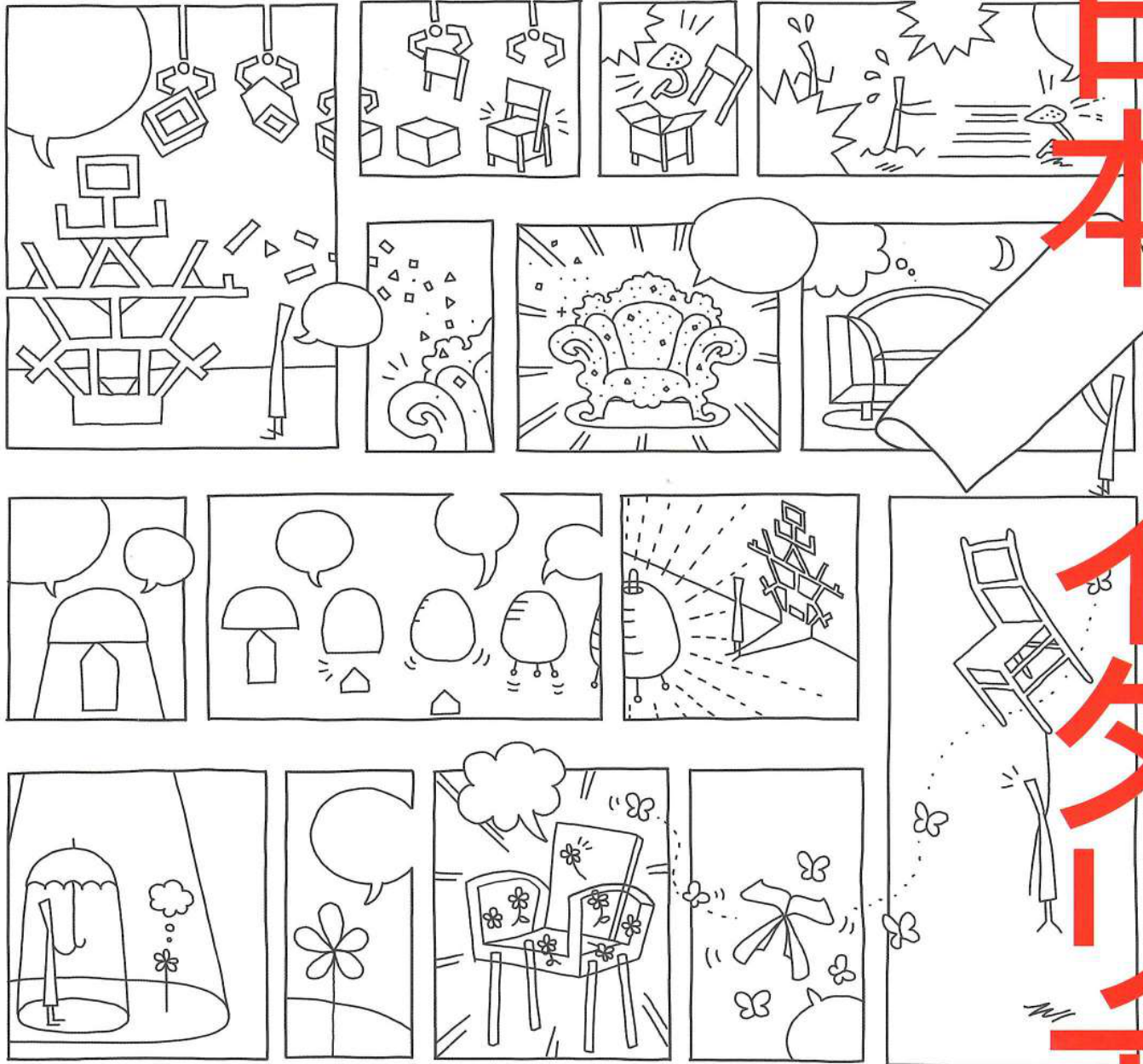


# INTERNI

THE MAGAZINE OF INTERIORS AND CONTEMPORARY DESIGN

N° 2 JANUARY-FEBRUARY/GENNAIO-FEBBRAIO 2025



日本  
イタリア

Monthly Italy/Mensile Italia € 10 Distribution 15 January/Gennaio 2025  
At € 21.50 - BE € 18.50 - CH/CH 19.80 - DE € 23.50 - DK kr 165 - E € 17 - F € 18 - NL € 20.99 - MC, Côte d'Azur € 18.00 - PT € 17 - US \$ 30  
Poste Italiane SpA - Sped. in A.P.D.L. 353/03 art.1, comma 1, DCB Verona



Italy-Japan

GRUPPO MONDADORI

# Contents

1 **EDITORIAL / EDITORIALE**  
by / di Gilda Bojardi



## 2 Expo 2025 Osaka

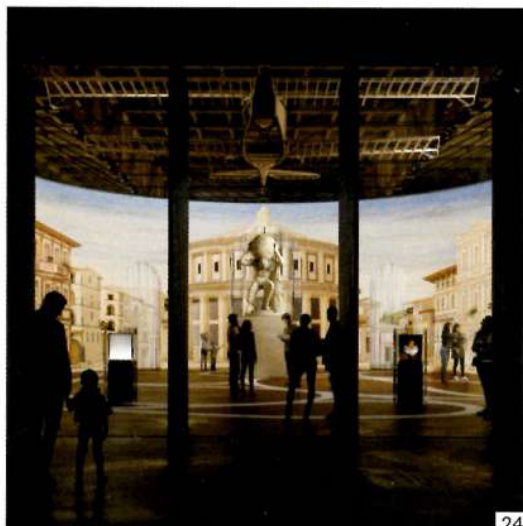
Coordinamento redazionale  
Antonella Boisi  
and / e Maddalena Padovani

INTERNATIONAL PAVILIONS  
curated by / a cura di Carolina Trabattoni

- 2 **The Grand Ring, Sou Fujimoto**
- 4 **Nordic Pavilion, AMDL Circle and / e Michele De Lucchi**
- 6 **Japan Pavilion, Nendo**
- 8 **Blue Ocean Dome, Shigeru Ban**

ITALY-JAPAN

- 10 **Italy and Japan / Italia e Giappone**  
article / testo  
Gianluigi Benedetti,  
Ambasciatore d'Italia a Tokyo



- 12 **House-museum / Una casa-museo**  
photos / foto Daici Ano  
article / testo  
Amb. Gianluigi Benedetti
- 16 **A personal perspective / Uno sguardo personale**  
article / testo Amb. Mario Vattani, Commissioner General for Italy at Expo 2025 Osaka

JAPAN-ITALY

- 20 **Living national treasures / I tesori nazionali viventi**  
article / testo  
Rossella Menegazzo

ITALY PAVILION

- 24 **Towards / Verso Expo 2025 Osaka**  
design / progetto MCA - Mario Cucinella Architects  
visuals by MCA Visual  
articles / testi  
Amb. Mario Vattani,  
Mario Cucinella
- 32 **Thinking with the hands / Pensare con le mani**
- 36 **Art takes the stage / L'arte in scena**
- 38 **The Ambassadors**  
©Commissioner General's Office for Italy at Expo 2025 Osaka
- 40 **Beauty brings Hope/ La Bellezza porta Speranza**  
article / testo  
S.E. Mons. Rino Fisichella

## 42 Architecture

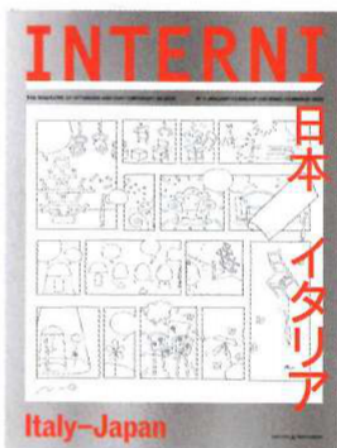
curated by / a cura di Antonella Boisi



- 44 **Italian onomatopoeia / Onomatopea italiana**  
progetti / progetti  
Kengo Kuma / Kengo Kuma & Associates  
article / testo  
Marco Imperadori
- 52 **In the heart of Tokyo/ Nel cuore di Tokyo**  
design / progetto  
Hiroshi Nakamura & NAP  
photos / foto  
Koji Fujii/TOREAL  
article / testo Chiara Testoni
- 58 **Okinawa, The introverted house / La casa introverta**  
design / progetto  
Studio COCHI Architects,  
Toshiyuki Igarashi  
with / con Hiroyuki Inaoka  
photos / foto Ooki Jingu  
article / testo  
Matteo Vercelloni

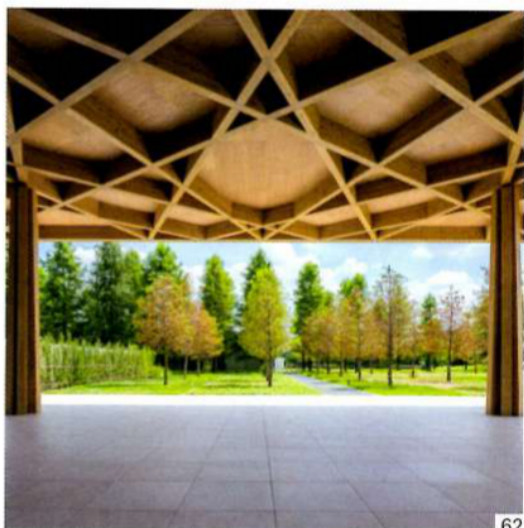


# Contents



On the cover: with his playful and poetic style, Oki Sato, founder of the Nendo studio, recounts the story of the design synergies between Italy and Japan. The issue, devoted to this theme in anticipation of Expo 2025 Osaka, features **Valcucine**: here it presents the Artematica Vitrum model, designed by Gabriele Centazzo, in a version completed by the New Logica accessorized splashback.

In copertina: con il suo tratto giocoso e poetico, Oki Sato, fondatore dello studio Nendo, racconta le contaminazioni progettuali tra Italia e Giappone. Il numero, dedicato a questo tema in previsione di Expo 2025 Osaka, vede protagonista **Valcucine**: qui presenta il modello Artematica Vitrum, disegnato da Gabriele Centazzo, in una versione completata dallo schienale attrezzato New Logica.



62

## 40 In brief

- 40 **Tradition and modernity / Tradizione e modernità**  
41 **Italy/Japan / Italia/Giappone**  
**Japanese inspirations for Federica Biasi / Ispirazioni giapponesi per Federica Biasi**  
42 **Poetry at the table / Poesia a tavola**  
**Softness and fluidity / Morbidezza e fluidità**

### PRODUCTION

- 45 **A feast of lights / La luce imbandita**

## 52 Radar

### INTERVIEW

- 52 **Ryutaro Yoshida: Time&Design**

### FOOD DESIGN

- 56 **Aesthetics, food, spirituality / Estetica, cibo, spiritualità**

### PROJECTS

- 58 **Made with Heart and Soul**  
62 **Culture, nature and sociality / Cultura, natura e socialità**  
64 **Elective affinities / Affinità elettive**  
66 **Material textures / Texture materiche**

### PRODUCTION

- 68 **The aesthetics of warmth / L'estetica del caldo**

### SHOWROOMS

- 72 **The way of the East / La via dell'Oriente**  
74 **Open to design / Aperti al design**

### ANNIVERSARIES

- 76 **An all-italian story / Una storia tutta italiana**

### EVENTS

- 78 **An enduring friendship / Un'amicizia di vecchia data**

## 80 Voices

### DISRUPTIVE DESIGN

- 80 **Denis Guidone, design that stops the moment / Il design che ferma l'attimo**  
by / di Paola Carimati

### YOUNG DESIGNERS

- 82 **Masters of the Ephemeral / Maestri dell'effimero**  
by / di Elisa Massoni

### DESIGNFUL FASHION

- 84 **The possibility of the unreal / La possibilità dell'irreale**  
by / di Paolo Ferrarini

### NEW MATERIALS

- 87 **With the eye of the present / Con lo sguardo del presente**  
by / di Valentina Croci

### ART

- 90 **Kensuke Koike, the finest form of love / La migliore forma d'amore**  
by / di Damiano Gulli

### SALOTTO DISPATCH

- 92 **Isamu Noguchi, beyond the confines of art and design / Oltre i confini di arte e design**  
by / di Salotto NYC  
Vittorio Perotti

### CINEMA

- 94 **Made in Japan**  
by / di Gianni Canova

- 96 **BOOKS**  
di / by Matteo Vercelloni

- 98 **TRANSLATIONS**  
114 **FIRMS DIRECTORY**

# Contents

## 66 Design

### POINT OF VIEW

68 **Japan in the West / Giappone d'Occidente**  
article / testo Domitilla Dardi

### LOGBOOK

70 **Italian design diplomacy / La diplomazia del design italiano**  
article / testo Marco Sammiceli

### PROJECTS

74 **Resonating cultures / Culture in risonanza**  
by / di Valentina Croci

80 **Japan revolution**  
by / di Paola Carimati

86 **Learning by folding**  
article / testo Domitilla Dardi

### COVER STORY

90 **New design scenarios / Nuovi scenari progettuali**  
by / di Andrea Pirruccio

## 94 Interviews

96 **Riken Yamamoto**  
by / di Antonella Boisi

100 **Nendo**  
by / di Maddalena Padovani



## 106 Still Life

108 **It' a wrap**  
by / di Carolina Trabattoni  
photos / foto Alberto Zanetti

116 **Essential balance / L'equilibrio dell'essenzialità**  
by / di Nadia Lionello  
photos / foto Miro Zagnoli

124 **Mokuzai!**  
by / di Katrin Cosseta

132 TRANSLATIONS  
150 FIRMS DIRECTORY



80



124

**Abbonarsi conviene!**  
**1 abbonamento, 2 soluzioni /**  
**Subscribe and save!**  
**1 subscription, 2 solutions**

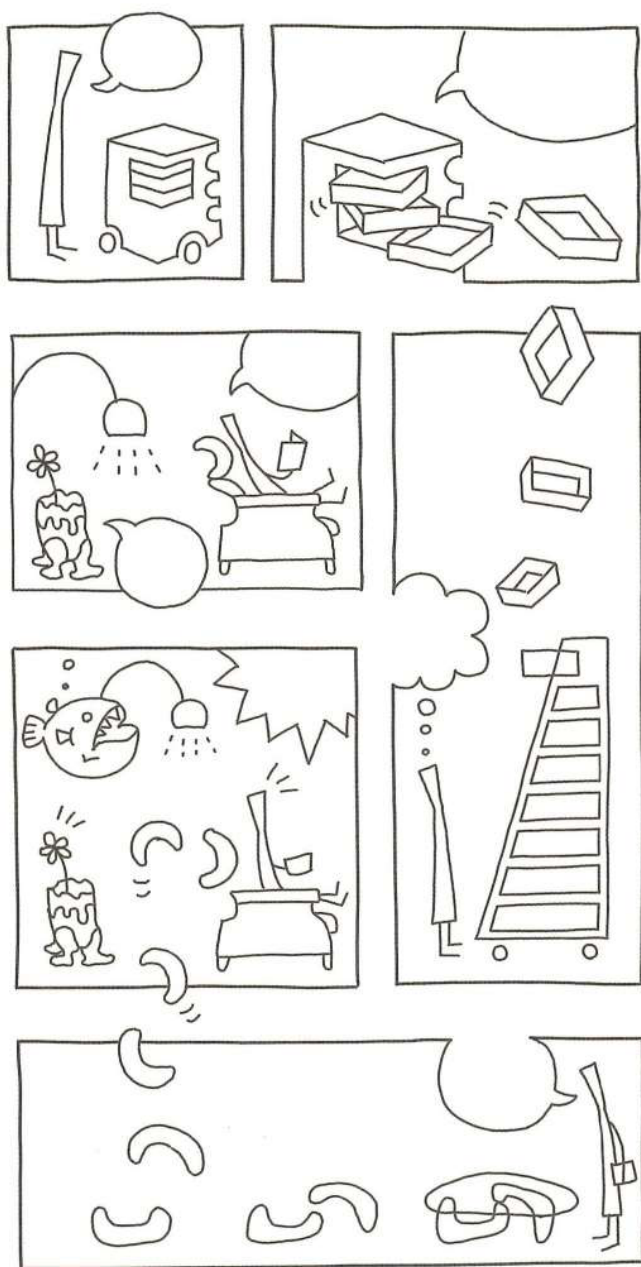
L'edizione stampata su carta e la versione digitale /  
The printed print edition and the digital version

[www.abbonamenti.it/interni](http://www.abbonamenti.it/interni)



# INTERNI

DESIGN INDEX 2025



~END~ 😊

41<sup>st</sup> EDITION 8000 ITALIAN DESIGN ADDRESSES